CONTRATO Nº 156/2012

CD Nº 68/2012 ADQUISICION DE EQUIPOS INFORMATICOS PARA LA DIRECCION NACIONAL DE VIGILANCIA SANITARIA

ENTRE EL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL Y LA FIRMA DATA LAB S.A.

Entre EL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y BIENESTAR SOCIAL, domiciliado en Avda. Silvio Pettirossi esq. Avda. Brasil, representado para este acto por el **Sr. Enrique Federico García De Zúñiga**, con Cédula de identidad N° 2.325.754, Director General de la Dirección General de Administración y Finanzas, nombrado por Decreto del Poder Ejecutivo Nº 9451 del 10 de agosto de 2012, facultado a suscribir el presente contrato por Resolución S.G. Nº 1.122 de fecha 29 de diciembre de 2009, denominado en adelante el **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **DATA LAB S.A.**, domiciliada en Avda. Artigas 1645, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representado para este acto por el **Sr. Bernardo Alfredo Beil Kaufmann**, con Cédula de Identidad N° 580.997, según Poder Especial otorgado por la Escribana Norma Cristina Colman de López con Reg. N°1008 Escritura N°4 , denominado en adelante el **CONTRATISTA**, denominados en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente para la **"ADQUISICION DE EQUIPOS INFORMATICOS PARA LA DIRECCION NACIONAL DE VIGILANCIA SANITARIA.** El cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.
ADQUISICION DE EQUIPOS INFORMATICOS PARA LA DIRECCION NACIONAL DE VIGILANCIA SANITARIA

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.
Los documentos que forman parte integral del contrato son los siguientes:

1) La carta invitación en la cual se establecen las condiciones del llamado
2) La carta oferta presentada por el Vencedor.
3) La Notificación de Adjudicación de Fecha 24/09/12
4) El Cuadro de Precios Adjudicados
5) Documentos presentados por la empresa el momento de la firma del Contrato:

A. Personas Físicas:

a) Constancia de no adeudar aporte obrero patronal expedido por el Instituto de Previsión Social o la constancia de no estar inscripto. En el caso de no estar inscripto deberá presentar una declaración jurada de no poseer empleados en relación de dependencia.
b) En el caso que suscriba el contrato otra persona en su representación, acompañar poder suficiente del apoderado para asumir todas las obligaciones emergentes del contrato hasta su terminación.
c) Certificado de Cumplimiento Tributario.

B. Personas Jurídicas:

a) Certificado de no encontrarse en quiebra o en convocatoria de acreedores expedida por la Dirección General de Registros Públicos;
b) Certificado de no hallarse en iterdicción judicial expedida por la Dirección General de Registros Públicos;
c) Constancia de no adeudar aporte obrero patronal expedida por el Instituto de Previsión Social;
d) Poder suficiente del apoderado para asumir todas las obligaciones emergentes del contrato hasta su terminación.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).
3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Sub grupo 540 Adquisición de Equipos de Oficina y Computación, incluidos en el Presupuesto General de la Nación 2012, hasta la suma de Gs. 94.465.000 (Guaraníes noventa y cuatro millones cuatrocientos sesenta y cinco mil).

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones **(PAC) con el Código Nº 243.475.**

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)
El presente contrato es el resultado del procedimiento de la CONTRATACION DIRECTA Nº 68/2012 ADQUISICION DE EQUIPOS INFORMATICOS PARA LA DIRECCION NACIONAL DE VIGILANCIA SANITARIA , convocado por el DEPARTAMENTO DE COMPRAS MENORES, La adjudicación fue realizada por Resolución D.G.A.F. N° 88 de fecha 21 de setiembre de 2012.

5. VIGENCIA DEL CONTRATO.
El plazo de vigencia será a partir de la firma del contrato hasta el 31 de diciembre de 2012.

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL
DIRECCIÓN GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS
REPÚBLICA DEL PARAGUAY

Lic. Enrique García de Zúñiga Campos R.
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

Data Lab S.A.

Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección Operativa de Contrataciones

Original 03

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES/SERVICIOS (Art. 37 c de la Ley N° 2051)

El importe total a pagar por los bienes, conforme a la resolución de Adjudicación y a la oferta adjudicada es de Gs. 57.202.450 (Guaranies cincuenta y siete millones doscientos dos mil cuatrocientos cincuenta)

Item	Descripción	Especificaciones Técnicas		Marca	Procedencia	Presentación	Unidad de Medida	Relación de Medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluido)	Total (IVA incluido)
1	**Computadoras Personales (PC) de Escritorio**	Marca y Modelo	Marca: Dell Modelo: Optiplex 390	Dell	EE.UU	UNIDAD	UNIDAD	1	7	5.311.700	37.181.900
		Procesador	Intel Core i5-2400, 4 núcleos y 4 subprocesos								
		Velocidad del reloj.	Velocidad del reloj 3.1GHz								
		Memoria Cache	Memoria Cache 6M								
		Placa Madre	1 PCIe x16 3 PCIe x1 10 (Diez) Puertos USB 2.0 : 8 puertos USB 2.0 externos (2 en la parte frontal, 6 en la parte posterior) y 2 puertos USB 2.0 internos 1 (HDMI) 1 (uno) puerto serial con USB. 1 (uno) puerto paralelo con USB. 4 puertos SATA.								
		Tipo de Gabinete	Tipo torre Gabinete Teclado y Monitor de la marca Dell								
		Memorias RAM	Hasta dos ranuras DIMM; SDRAM DDR3 de 1333 MHz de dos canales sin ECC, hasta 8 GB								
		Discos Duros	Disco SATA de 500 GB 7200 rpm.								
		CD/DVD	16X DVD+/-RW SATA interno								
		Tarjeta de Video	Tarjeta de Video 1,7 GB de memoria compartida de video								
		Tarjeta de Sonido	Audio Integrado con Parlantes Dell USB								
		Teclado	Teclado Dell en español con conexión USB estandar. Con 105 teclas.								
		Mouse	Mouse óptico de 3 botones, con *scroll* con conexión USB								
		Tarjeta de Red	Tarjeta PCI Ethernet BaseT 10/100/1000 Mbps full dúplex, con conector RJ-45.								
		Certificacion Microsoft	Si, su identificación deberá ser clara y precisa en el catálogo de Microsoft.								

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL
DIRECCIÓN GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS
REPÚBLICA DEL PARAGUAY

Lic. Enrique García de Zúñiga Campos R.
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

Data lab S.A.

Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección Operativa de Contrataciones

Original 03

		Monitor	Monitor DELL: de 19" LCD Ultra VGA a color, Pantalla plana. Resolución									
			1280 x 1024 a 60 Hz									
		Sistema Operativo	Windows Seven Profesional Preinstalado Original OEM, español, ACTIVADO, con CD de Recuperación y Drivers									
		Garantía (escrita)	Los productos deberán contar con 3 (tres) años de garantía y con soporte de atención de hardware, mano de obra y repuestos, incluyendo traslado de los equipos de la oficina del cliente al proveedor y viceversa a cargo del proveedor									
			Para garantizar a la Institución, dicha garantía así como la asistencia técnica especializada, será un requisito indispensable contar con al menos con 6 (seis) Técnicos Certificados por el Fabricante para la atención de forma inmediata de los eventuales inconvenientes técnicos que pudieran surgir. Los Técnicos Certificados deberán ser empleados de la empresa oferente con una antigüedad mínima de 6 meses. Deberá contar con *repuestos* originales en existencia pudiendo la Contratante verificar tal condición									
		Documentación de Fabricante	ISO 9001:2008 O SIMILAR sobre la fabricación del equipo El certificado deberá ser como mínimo de Manufactura y Comercialización de los productos.(No se aceptarán certificados de ensamblaje de equipos)									
			Se deberá presentar Certificado de Garantía del Fabricante a nombre del Oferente para los equipos ofertados, donde conste el plazo de la Garantía									
		UPS 650 VA	PSA650MT3-230U									
			Capacidad: 650VA / 390Watts									

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL
DIRECCIÓN GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS
REPÚBLICA DEL PARAGUAY

Lic. Enrique García de Zúñiga Campos R.
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

Data Lab S.A.

Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección Operativa de Contrataciones

Original 03

			Rango de tensión de entrada 160-280 VCA
			Frecuencia de entrada 50/60
			Hz ±5 Hz
			Tensión de salida con red
			normal Típica 185-252 V CA
			Tensión de salida típica en
			batería 230 V CA ±5%
			Forma de onda en modo
			batería Onda sinusoidal
			escalonada
			Tipo de batería: V CC x Ah - cantidad 12 V x 8 Ah x 1
			Tiempo de recarga d batería 4 horas al 90% de Capacidad Completa.
			Autonomía a carga plena 3-5
			minutos
			Autonomía media carga 10-13
			minutos
			Sonoro alarma sonora
			visual LED
			Tomas de reserva IEC 320
			C13(3)
			Tomas de sobretensión IEC
			320C13 (1)
			Seguridad IEC62040-1-1
			Garantía 2 Años
			Certificaciones: EMI CLASE
			B, IEC 62040-1-1, ISO 9001
			O SIMILAR
		Accesorios Adicionales al equipo	1 - Supresor de Picos
			1 - Mouse PAD
		Se exigirá la presentación de:	Certificados de calidad ISO 2008:9001 de fabricación. O SIMILAR
			Carta de distribución emitida por del fabricante al Oferente

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL
DIRECCIÓN GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS
REPÚBLICA DEL PARAGUAY

Lic. Enrique García de Zúñiga Campos R.
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

Datalab S.A.

Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección Operativa de Contrataciones

Original 03

		Componentes del equipo	El Nro. De parte original del fabricante debe estar impreso en todos los componentes del modelo del equipo ofertado, por más de que estas partes sean marcas diferentes.								
		equipo	Fabricante debe estar impreso en todos los componentes del modelo del equipo ofertado, por más de que estas partes sean marcas diferentes.								
		Plazo de entrega Máximo	20 días								
9	Switch de 16 Puertos 10/100 MB	Switch de 28 Puertos: Planet WGSW-28040 10/100/1000 MB: 28 x RJ- 45 LAN 10/100/1000, RS-232 DB9 interfaz de consola para el interruptor básicas de administración y configuración Administrable, gestión basada en web. Gestión de IEEE 802.1p QoS, IEEE 802.1Q VLAN, RMON 1, 2, 3,9, SNMP vi, v2c, v3, DHCP, Telnet, CLI; CERTIFICADO DE CALIDAD ISO SERIE 9001:2000		Planet	TAIWAN	Unidad	Unidad	1	7	162.650	1.138.550
10	Servidor	Marca: Dell Modelo: PowerEdge T410 Numero de Producto: 579756452 Aplicaciones y Base de Datos Dell PowerEdge T410 Requerimientos Técnicos Mínimos: Procesador Doble Procesador Intel XeonE5620 2.4Ghz, 12M Cache,Turbo, HT, 1066MHz 2 GB de Memoria RAM RDIMM con Capacidad de Ampliación de hasta 32 GB 2 Discos Duros de 2TB 7.2K RPM SATA 3.5" , Interfaz Hot Swap (El 2do . Disco funcionara como Espejo del disco Principal RAID 0.1) con capacidad de Ampliación de hasta 6 TB (Controladora de Discos con capacidad para arreglo de discos SAS 6iR (0, 1, 5, 6, 10, 50, and 60) integrado. Soportar las placas: PERC 6/i SAS internal, PERC H200 Internal, PERC H700 Internal (NVDIMM 512MB Cache) y SAS 6/IR SAS internal. Cable Adaptador SAS 6/IR UPS Liebert PSA 1500MT Monitor Dell 17" LCD Teclado Dell USB , 105 teclas en español. Mouse DELL: Óptico de 2 botones con scroll, conexión USB. Controladora gráfica 8MB integrada SVGA. Controladora de red integrada Gigabit Ethernet. Medio Óptico : DVD-R 5		Dell	EE.UU	Unidad	Unidad	1	1	18.882.000	18.882.000
TOTAL ADJUDICADO GUARANIES: CINCUENTA Y SIETE MILLONES DOSCIENTOS DOS MIL CUATROCIENTOS CINCUENTA											**57.202.450**

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – DIRECCIÓN GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS – REPÚBLICA DEL PARAGUAY

Lic. Enrique García de Zúñiga Campos R.
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

Data Tools S.A.

El Banco y Número de cuenta, del Proveedor, en el que se realizará el pago, vía acreditación en Cuenta Corriente N° 21/01/011983 del Banco BBVA S.A.

REAJUSTE DE PRECIOS

Se podrá otorgar un reajuste al precio del contrato por variación del tipo de cambio cuando exista un aumento de 50 puntos en tipo del mercado abierto comprador (emitido por el B.C.P.) de la moneda dólar con respecto a la moneda guaraní, la formula de reajuste de precios por variación del tipo de cambio:

V1=P* {(Cmc/Co) – 1}; P= Precio de los bienes Cmc= Tipo del cambio del mercado abierto comprador (emitido por el B.C.P.) Guaraní / Dólar Americano, del último día hábil del mes anterior a la presentación de la factura. Co= Tipo de cambio del mercado abierto comprador (emitido por el B.C.P.) Guaraní/Dólar Americano, del día de la Apertura de Ofertas, del cual deberá dejarse constancia en el Acto de Apertura de Sobres.

$$\{ V1=P^* \ (CMC/Co)-1 \}$$

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).

7.1. PLAN DE ENTREGA:

- **Las Órdenes de Compras**: serán emitidas por la Dirección Administrativa. Pettirossi y Brasil – MSP y BS – Nivel Central. Telf.: 021-201-509.
- **Plazo de Ejecución**: Por el tiempo establecido en el Contrato.
- **Plazo de Entrega**: El proveedor deberá entregar el 100% de su adjudicación hasta 45 días corridos a partir de la firma del Contrato.
- **Lugar de Entrega:** En la Dependencia solicitante;
  - **Dirección Nacional de Vigilancia Sanitaria – Telf.: 447.126**

La falta de entrega establecida dará lugar a la aplicación de las Penalidades que se establezca en el presente llamado.

8. ADMINISTRADOR DEL CONTRATO:

La Administración del Contrato estará a cargo: **Dpto. de Ejecución de Contrato.**

9. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS SERVICIOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).

La ejecución de los servicios se realizará de acuerdo al punto 7.1. Plan de Entrega.

10. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).

Las Multas aplicables por retrasos en el suministro de servicios serán del 1 (uno) % del valor total del servicio en la que se constate el retraso por día.

11. DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES/SERVICIOS (Art. 37 j, Ley N° 2051).

Ítem	Descripción	Especificaciones Técnicas		Marca	Procedencia	Presentación	Unidad de Medida	Relación de Medida	Cantidad
1	**Computadoras Personales (PC) de Escritorio**	Marca y Modelo	Marca: Dell	Dell	EE.UU	UNIDAD	UNIDAD	1	7
			Modelo: Optiplex 390						
		Procesador	Intel Core i5-2400, 4 núcleos y 4 subprocesos						
		Velocidad del reloj.	Velocidad del reloj 3.1GHz						
		Memoria Cache	Memoria Cache 6M						
		Placa Madre	1 PCIe x16						
			3 PCIe x1						
			10 (Diez) Puertos USB 2.0 : 8 puertos USB 2.0 externos (2 en la parte frontal, 6 en la parte posterior) y 2 puertos USB 2.0 internos						
			1 (HDMI)						
			1 (uno) puerto serial con USB.						
			1 (uno) puerto paralelo con						
			USB.						
			4 puertos SATA.						
		Tipo de Gabinete	Tipo Torre						
			Gabinete Teclado y Monitor de la marca Dell						

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL DIRECCIÓN GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Lic. Enrique García de Zúñiga Campos R.
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

Data Lab S.A.

Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección Operativa de Contrataciones

Original 03

Memorias RAM	Hasta dos ranuras DIMM; SDRAM DDR3 de 1333 MHz de dos canales sin ECC, hasta 8 GB
Discos Duros	Disco SATA de 500 GB 7200 rpm.
CD/DVD	16X DVD+/-RW SATA interno
Tarjeta de Video	Tarjeta de Video 1,7 GB de memoria compartida de video
Tarjeta de Sonido	Audio Integrado con Parlantes Dell USB
Teclado	Teclado Dell en español con conexión USB estandar. Con 105 teclas.
Mouse	Mouse óptico de 3 botones, con scroll con conexión USB
Tarjeta de Red	Tarjeta PCI Ethernet BaseT 10/100/1000 Mbps full dúplex, con conector RJ-45.
Certificacion Microsoft	Si, su identificación deberá ser clara y precisa en el catálogo de Microsoft.
Monitor	Monitor DELL: de 19" LCD Ultra VGA a color, Pantalla plana. Resolución
	1280 x 1024 a 60 Hz
Sistema Operativo	Windows Seven Profesional Preinstalado Original OEM, español, ACTIVADO, con CD de Recuperación y Drivers
Garantía (escrita)	Los productos deberán contar con 3 (tres) años de garantía y con soporte de atención de hardware, mano de obra y repuestos, incluyendo traslado de los equipos de la oficina del cliente al proveedor y viceversa a cargo del proveedor
	Para garantizar a la Institución, dicha garantía así como la asistencia técnica especializada, será un requisito indispensable contar con al menos con 6 (seis) Técnicos Certificados por el Fabricante para la atención de forma inmediata de los eventuales inconvenientes técnicos que pudieran surgir. Los Técnicos Certificados deberán ser empleados de la empresa oferente con una antigüedad mínima de 6 meses. Deberá contar con repuestos originales en existencia pudiendo la Contratante verificar tal condición
Documentación de Fabricante	ISO 9001:2008 O SIMILAR sobre la fabricación del equipo El certificado deberá ser como mínimo de Manufactura y Comercialización de los productos.(No se aceptarán certificados de ensamblaje de equipos)
	Se deberá presentar Certificado de Garantía del Fabricante a nombre del Oferente para los equipos ofertados, donde conste el plazo de la Garantía
UPS 650 VA	PSA650MT3-230U
	Capacidad: 650VA / 390Watts
	Rango de tensión de entrada 160-280 VCA
	Frecuencia de ~~entrada 50/60~~
	Hz ±5 Hz
	Tensión de salida con red

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL DIRECCIÓN GENERAL REPÚBLICA DEL PARAGUAY

Lic. Enrique García de Zúñiga Campos R.
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

S.A.

Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección Operativa de Contrataciones

Original 03

			normal Tipica 185-252 V CA						
			Tensión de salida típica en						
			batería 230 V CA ±5%						
			Forma de onda en modo						
			batería Onda sinusoidal						
			escalonada						
			Tipo de batería: V CC x Ah - cantidad 12 V x 8 Ah x 1						
			Tiempo de recarga d batería 4 horas al 90% de Capacidad Completa.						
			Autonomía a carga plena 3-5						
			minutos						
			Autonomía media carga 10-13						
			minutos						
			Sonoro alarma sonora						
			visual LED						
			Tomas de reserva IEC 320						
			C13(3)						
			Tomas de sobretensión IEC						
			320C13 (1)						
			Seguridad IEC62040-1-1						
			Garantía 2 Anos						
			Certificaciones: EMI CLASE						
			B, IEC 62040-1-1, ISO 9001						
			O SIMILAR						
		Accesorios Adicionales al equipo	1 - Supresor de Picos						
			1 - Mouse PAD						
		Se exigirá la presentación de:	Certificados de calidad ISO 2008:9001 de fabricación. O SIMILAR						
			Carta de distribución emitida por del fabricante al Oferente						
		Componentes del equipo	El Nro. De parte original del fabricante debe estar impreso en todos los componentes del modelo del equipo ofertado, por más de que estas partes sean marcas diferentes.						
		equipo	Fabricante debe estar impreso en todos los componentes del modelo del equipo ofertado, por más de que estas partes sean marcas diferentes.						
		Plazo de entrega Máximo	20 días						
9	Switch de 16 Puertos 10/100/	Switch de 28 Puertos: Planet WGSW-28040 10/100/1000 MB: 28 x RJ- 45		Planet	TAIWAN	Unidad	Unidad	1	7

Lic. Enrique García de Zúñiga Campos R.
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

Data Lab S.A.

	MB	LAN 10/100/1000, RS-232 DB9 interfaz de consola para el interruptor básicas de administración y configuración Administrable, gestión basada en web. Gestión de IEEE 802.1p QoS, IEEE 802.1Q VLAN, RMON 1, 2, 3,9, SNMP vi, v2c, v3, DHCP, Telnet, CLI; CERTIFICADO DE CALIDAD ISO SERIE 9001:2000						
10	Servidor	Marca: Dell Modelo: PowerEdge T410 Numero de Producto: 579756452 Aplicaciones y Base de Datos Dell PowerEdge T410 Requerimientos Técnicos Minimos: Procesador Doble Procesador Intel XeonE5620 2.4Ghz, 12M Cache,Turbo, HT, 1066MHz 2 GB de Memoria RAM RDIMM con Capacidad de Ampliación de hasta 32 GB 2 Discos Duros de 2TB 7.2K RPM SATA 3.5" Interfaz Hot Swap (El 2do . Disco funcionara como Espejo del disco Principal RAID 0.1) con capacidad de Ampliación de hasta 6 TB (Controladora de Discos con capacidad para arreglo de discos SAS 6iR (0, 1, 5, 6, 10, 50, and 60) integrado. Soportar las placas: PERC 6/i SAS internal, PERC H200 Internal, PERC H700 Internal (NVDIMM 512MB Cache) y SAS 6/iR SAS internal. Cable Adaptador SAS 6/IR UPS Liebert PSA 1500MT Monitor Dell 17" LCD Teclado Dell USB , 105 teclas en español. Mouse DELL: Óptico de 2 botones con scroll, conexión USB. Controladora gráfica 8MB integrada SVGA. Controladora de red integrada Gigabit Ethernet. Medio Óptico : DVD-R 5	Dell	EE.UU	Unidad	Unidad	1	1

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 Art. 59 Rescisión del Contrato.

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos regulados por esta ley se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051. Asimismo cualquier controversia que se suscite con relación a la interpretación y cumplimiento del Contrato y que las partes no llegasen a un acuerdo, será dirimida por la Jurisdicciones Civil y Comercial de los Tribunales Ordinarios de la Ciudad de Asunción, en los términos del Código de Procedimientos Civiles y Comerciales del Capitulo pertinente.

En prueba de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los 12 días del mes de OCTUBRE de 2012.

Sr. Bernardo Alfredo Beil Kaufmann
CONTRATISTA
Data lab S.A.

Sr. Enrique Federico García De Zúñiga
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social